

گرمایش جهانی

را دمان ساده برای عموم مردم
گرمایش جهانی چیست و پیامدهای آن کدامند؟

نویسندگان:

آژانس حفاظت محیط زیست نوآ و ناسا

مترجمان:

مسعود یوسفی

و انوشه کفاش



گرمایش جهانی

راهنمای ساده برای عموم مردم

چرا بیشتر بهای چیست؟ و پیامدهای آن کدام‌اند؟

ترانس-حفاظت محیط زیست، نوآ و ناسا

متر-مان: مود-سفی-انوشه کفاش

موضوع: گرمایش جهانی / Global warming

موضوع: تغییرات اقلیمی / Climatic changes

موضوع: تغییرات جهانی دما / Global temperature changes

شناسه افزوده: کفاش، انوشه / مترجم

شناسه افزوده: یوسفی، مسعود / مترجم

شناسه افزوده: ایالات متحده، آژانس حفاظت محیط زیست

شناسه افزوده: United States, Environmental Protection Agency

شناسه افزوده: ایالات متحده، اداره ملی امور جوی و دریایی

شناسه افزوده: United States, National Oceanic and Atmospheric Administration

شناسه افزوده: United States, National Aeronautics and Space Administration / ناسا

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۹۹۸۷۰-۳-۰ / ۴۲ ص

نوبت و سال چاپ: اول ۱۳۹۷

رده‌بندی دیویی: ۳۶۳/۷۳۸۷۴

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۷ گک۴ گک۴ QC۹۸۱/۸

شماره کتابشناسی ملی: ۵۳۶۳۴۱۹



عنوان	نرمایش جهانی (راهنمای ساده برای عموم مردم)
مترجمین	مستر دیو سفی - انوشه کفاش
طرح جلد	دینا صدقیان
حروفچینی و صفحه‌آرایی	مهتاب علی‌بی
شابک	۹۷۸-۶۰۰-۱۸۷۰-۳-۰
تیراژ	۲۰۰ نسخه
تلفن	۰۹۲۳۱۲۹۵۱۷-۷۷۰۷۶۹۳۲
مرکز پخش:	میدان انقلاب - خیابان جمالزاده - نبش کوچه وزیری - ساختمان ۱۴۰ پلاک ۹۲ - واحد ۲
تلفن:	۶۶۵۹۷۸۷۰-۳
تلفکس:	۶۶۵۹۷۸۷۴
پست الکترونیک	Azarbizhan1368@gmail.com
قیمت:	۸۰۰۰۰ ریال



همه‌ی حقوق چاپ و نشر این اثر انحصاراً برای نشر دیرمان محفوظ است. هرگونه استفاده‌ی تجاری از این اثر یا تکثیر آن به هر صورت (چاپ، فتوکپی، کتاب صوتی و الکترونیک و نشر در فضای مجازی) کلاً و جزئاً ممنوع است و پیگرد قانونی دارد

پیش‌گفتار مترجمان

امروزه تغییرات اقلیمی و گرمایش جهانی به یکی از مهمترین مشکلات محیط زیست تبدیل شده است. برخی دانشمندان تغییر دمای کره زمین را مهمترین عامل پدید تنوع زیستی می‌دانند. سالانه تحقیقات زیادی در جهان برای ارزیابی اثرات تغییرات اقلیمی صورت می‌گیرد و دانشمندان به دنبال راهی برای کاهش اثرات تغییرات اقلیمی و سازگاری با آن هستند. اما انجام تحقیقات علمی به تنهایی نمی‌تواند کمکی به افزایش درک عموم از مشکلات احتمالی حاصل از تغییر اقلیم کند و نیاز است مقالات و کتاب‌های به زبان ساده و عامیانه برای ما تهیه و نگارش شود در دسترس عموم قرار گیرد.

اغلب کتاب‌ها و مقالات منتشر شده در زمینه تغییرات اقلیمی به زبان انگلیسی بوده و منابع منتشر شده به زبان فارسی نیز اغلب در قالب مقالات و پایان‌نامه‌های علمی بوده که برای عموم مردم قابل استفاده نیستند. بنابراین فقدان کتابی به زبان فارسی که بتواند نیاز عموم مردم برای یادگیری درباره تغییرات اقلیمی را برطرف کند، احساس می‌شد. مترجمین به دنبال یافتن یک منبع مناسب و در عین حال ساده

کتاب‌های منتشر شده را در سطح جهان را مورد بررسی قرار دادند و بعد از بررسی منابع مختلف، کتاب حاضر انتخاب شد. به اعتقاد مترجمان این کتاب یکی از بهترین منابع موجود در ارتباط با تغییرات اقلیمی است که برای عموم مردم نگارش شده است، چرا که در عین سادگی و روان بودن در بآیرند اطلاعات مفیدی است که می‌تواند موجب افزایش آگاهی عموم مردم در زمینه گرمایش جهانی شود. یکی از مهمترین مزیت‌های کتاب حاضر این است که با طرح پرسش‌های که اغلب سؤالات رایج بین مردم است، آن‌ها را تسکیر نمودن خواننده با مطالب کتاب، با ارائه پاسخ سؤالات، مطالب را به‌درستی در ذهن تغییرات اقلیمی را به خواننده منتقل می‌کند.

فهرست

۷	پیشگفتار مترجمان
۱۱	مقدمه
۱۳	ماهیم اقلیم
۱۴	تغییر اقلیم کنونی
۱۵	اقلیم زمین در گذشته
۱۶	مشاهده پیامدهای تغییر اقلیم
۱۷	عوامل طبیعی که اقلیم زمین را در گذشته تغییر داده‌اند
۱۹	تفاوت آب و هوا با اقلیم
۱۹	پیامدهای کنونی و آینده تغییر اقلیم جهانی
۲۲	آیا یک درجه تغییر مهم است؟
۲۴	گرمایش جهانی
۲۶	شواهدی برای تغییرات سریع اقلیم
۲۸	اثر گلخانه‌ای
۳۰	تغییر اقلیم کنونی و آینده
۳۶	تغییرات اقلیم چگونه انسان‌ها را تحت تأثیر قرار خواهد داد؟
۳۹	مقایسه گرمایش کنونی با تغییر اقلیم گذشته